



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR FAMILIE,
FRAUEN, JUGEND, INTEGRATION
UND VERBRAUCHERSCHUTZ

YAKIN SOSYAL İLİŞKİLERDE ŞİDDETİ SONLANDIRMA

Mağdurlar ve ilgilenenler için bilgiler

Türkisch





ÖNSÖZ

"Şiddeti hayat hikayelerinin bir parçası olarak kabul etmek zorunda kalan üç kadından biriyim. Bu, değişmesi gereken bir istatistiktir. Üç kadından biri artık yardım almaktan daha fazla korkmamalıdır. Ben, üç kadından biriyim. Ve rakamlar değişene kadar yüksek sesle haykıracak biri olacağım."

Teri Hatcher (kadın oyuncu)

İstanbul Konvansiyonu 2017'ye katılarak Almanya, kadına karşı her tür şiddetle mücadele etmek, mağdurları korumak ve onlara kapsamlı bir yardım sunmak için gelecekte de her şeyi yapmakla yükümlüdür. Konvansiyonla birlikte mağdur kadınları cesaretlendirebilme, şiddet faillerini ilan etme ve destek ve yardım alma koruyucu standartları Avrupa çapında bağlayıcı hale gelmiştir.

Konvansiyon bir kere daha açık olarak şunu onaylamaktadır: Şiddet şahsi bir mesele değildir, bir kamu meselesidir. Ne yazık ki şiddet, kadınları tam olarak koruma ve güven bulmaları gereken yerde buluyor: Birlikteliklerinde. Ancak üzücü şekilde tam tersi oluyor. İstatistiklere bakıldığında bir kadının hayatında ki en tehlikeli insan onun partneridir.

Kadına karşı şiddetin birçok yönü var: Aşağılama, hakaret ve sindirme şeklinde meydana gelebilir. Ancak tecavüz gibi şiddetin cinsel formları da olabilir veya

ağır davranışlara varabilen fiziksel yaralanmalara veya hatta ölümlere yol açabilir. Kadınlar yakın sosyal ilişkilerinde şiddeti genellikle çözümsüz olarak görür ve çoğu zaman anlaşılabilir nedenlerle paylaşmazlar. Mağdur kadınların kendilerini yalnız hissetmemeleri, destek imkânları hakkında bilgi sahibi olmaları ve yardım almaları benim dileğimdir. Ekim 2000'den beri Kadın İşleri Bakanlığı, Rheinland-Pfalz Müdahale Projesiyle mağdur kadınlar için yakın sosyal ilişkilerde (RIGG) şiddete karşı görev üstleniyor. Burada mağdur kadınlar ve çocukları için hızlı ve kapsamlı bir hizmet söz konusudur.

Bunun için polisten, hukuktan, müdahale birimlerinden, kadın sığınma evlerinden, kadın sığınma evi danışma merkezlerinden, kadın acil çağrıları birimlerinden, gençlik kurumlarından, eşitlik görevlilerinden, çocuk koruma hizmetlerinden ve fail çalışma kurumlarından meydana gelen ülke çapında ve güçlü bir ağ kurduk.

Bu broşürün amacı, ağı danışmanlık ve koruma imkânları hakkında size genel bir bakış sunmasıdır. Bunun yanı sıra yasalarla ilgili bilgiler ve maddi yardım açıklamaları bulacaksınız ve kadına karşı şiddet konusunun arkasındaki sebepleri öğreneceksiniz. Kendiniz geçmişte şiddet yaşadıysanız veya halihazırda yaşıyorsanız, yardım almak için listelenen kuruluşlara her zaman müracaat edebilirsiniz. Yaşadığınız şiddet hakkında konuşmanız size zor gelse de: Kararlı bir şekilde adım atın ve tavsiye alın! Talebinizin güvenilir bir şekilde ele alınacağından ve hiç kimsenin rızanız dışında hareket etmeyeceğinden emin olabilirsiniz. Sadece bilgi edinmek amacındaysanız da burada doğru iletişim partnerini bulabilirsiniz.

Bu broşürün yakın sosyal ilişkilerde şiddeti sona erdirmesine ve şiddete mağdur kadınların tekrar kendi belirledikleri hayata geçmelerine katkıda bulunmasını çok istiyorum.

Anne Spiegel

Rheinland-Pfalz Eyaleti

Entegrasyon ve Tüketici Koruması

Aile, Kadın, Gençlik Bakanı

İÇİNDEKİLER

Ne hakkında	• 4
Şiddetin boyutu	• 5
Şiddet ilişkilerinde kadınlar ne yaşıyor?	• 7
Şiddetin formları	• 8
Şiddetin döngüsü	• 10
Şiddetin sonuçları	• 12
Çocuklar da her zaman etkileniyor!	• 13
Kadınlar şiddet ilişkilerini neden sürdürüyor?	• 14
İlişkide şiddete maruz kalırsanız ne yapabilirsiniz?	• 15
Polis ne yapabilir?	• 19
Sivil yasa koruması – Şiddete karşı korunma yasası	• 21
Geçici yasal koruma – Acil dilekçeler	• 25
Maddi tazminat ve manevi tazminat talepleri	• 26
Çocukların korunmasına yönelik önlemler	• 27
Ceza takibi	• 28
Psikososyal sürece eşlik etme	• 30
Muhakeme masrafları yardımı /	
Dava masrafları yardımı / Danışmanlık yardımı	• 31
Mağdur Tazminatı Yasası	• 32
Göçmenlerde ve sığınmacı geçmişli olan kadınlarda özellikle neye dikkat edilmelidir?	• 33
Mağdur kadınlar nereden danışmanlık ve yardım hizmeti alabilir?	• 36
Faillerle çalışma	• 41
Mağdurlar için uzman birimler	• 43

NE HAKKINDA

**"İyi ilişkiler iyi hissedilir.
Doğru hissedilir.
İncitmez."**

Michelle Obama

Kendine ait dört duvarın arasında, evliliğin, ailenin ve birlikteliğin sözde korunma yerinde, maalesef şiddet de yuva yapmış durumda. Ailenin "korunaklı" ortamında ve diğer yakın sosyal ilişkilerde en yaygın olarak fiziksel şiddet, tecavüz ve cinsel baskı vuku buluyor.

Evlilik ve birliktelik sadece aşık, yakınlık, güven ve uyumun yerleri değil, aynı zamanda anlaşmazlık, tartışma, nefret ve şiddetin de yerleridir.

Bu arada şiddet büyük ölçüde erkeklerden kaynaklanır. Erkekler bununla kadınlar üzerinde kontrol uygulamaya ve "daha güçlü olanın nüfuzunu" eski yöntemlerle tatbik etmeye çalışır.

Her yaştan, her sosyal tabakadan, her eğitim düzeyinden, her gelir seviyesinden, her uyruktan, her etnik veya dini gruptan kadınlar etkilenmektedir.

Yakın sosyal ilişkilerde şiddet uzun zamandır özel bir mesele olarak görüldü. Ama bu öyle değildir. Bu şiddet herkesi ilgilendiriyor. Yakın sosyal ilişkilerde şiddet eylemleri aile anlaşmazlıkları ya da ilişki çatışmaları değil, şiddet faillerinin sorumlu tutulmasını gerektiren ciddi suç sayılan bir haksızlıktır.

ŞİDDETİN BOYUTU

Kadınlar, şiddet suçlarından daha çok partner şiddeti nedeniyle tehdit altındadır. 2004 yılında ilk kez Federal Yönetim tarafından yaptırılan **"Almanya'da kadının durumu, güvenliği ve sağlığı"**¹ konulu temsili araştırma bunu ispatladı. Buna göre:

- Almanya'da yaşayan kadınların %25'i mevcut veya daha önceki ilişki partneri tarafından fiziksel veya cinsel şiddete (veya her ikisine) maruz kalmıştır,
- Ankete katılan kadınların %13'ü, yani neredeyse yedi kişiden biri 16 yaşından itibaren cinsel şiddet biçimlerini yaşamıştır,
- Ankete katılan tüm kadınların %42'si korkutulmaktan veya agresif şekilde kendisine bağırılmaktan iftirlara, tehditlere ve aşağılamalara ve hatta psiko-teröre kadar varan psikolojik şiddet biçimlerini yaşamıştır,
- Ankete katılanların %58'i farklı cinsel taciz biçimlerini yaşamıştır.

Kadına karşı şiddetin boyutunun büyüklüğü 2014'te AB genelinde Avrupa Temel Haklar Ajansının 28 üye ülkede temsili araştırmasıyla da teyit edilmiştir.

Engelli kadınlar da büyük ölçüde partner şiddetine maruz kalmıştır. Çünkü bir engelliye genellikle daha fazla savunmasızlık ve şiddet yaşama riski eşlik eder.

Her iki engelli kadından biri şiddet mağdurudur. Her üçünden biri çocukluğunda ve gençliğinde cinsel saldırılara maruz kalmıştır.² Faile bağlı olmalarından

¹ Karş. Schröttle, Monika/Müller, Ursula (2004). *Lebenssituation, Sicherheit und Gesundheit von Frauen in Deutschland. Eine repräsentative Untersuchung zu Gewalt gegen Frauen in Deutschland.* Aile, Yaşlılar, Kadınlar ve Gençlik Federal Bakanlığı adına.

İndirme adresi: www.bmfsfj.de (bkz. konular > Eşitlik > Kadınların şiddete karşı korunması > Evde şiddet).

² Karş. Bielefeld Üniversitesi, *Lebenssituation und Belastungen von Frauen mit Behinderungen und Beeinträchtigungen in Deutschland*, 2012.

dolayı yaşadıkları şiddeti nadiren ortaya çıkarır ve yardım alırlar.

Kadın sığınma evleri, kadın sığınma evi danışma merkezleri, kadın acil çağrı birimleri ve müdahale birimleri tabii ki engelli kadınlar için hizmet sunmaktadır. Ayrıca engelli kadınlar için koordinasyon ve danışma birimi (KOBRA) da destek sunmaktadır.



ŞİDDET İLİŞKİLERİNDE KADINLAR NE YAŞIYOR?

Kadınların maruz kaldığı şiddet çeşitlidir. Örneğin kemik kırılmaları, morluklar, bıçak izleri, vurma yaraları ve kırık dişler gibi fiziksel yaralanmalardan tecavüzle-re, ölüm tehditlerine ve cinayetlere kadar uzanır.

Şiddet, aşağılama, hakaret, hareket özgürlüğünün ve sosyal yaşamın sınırlandırılması, tehdit ("Eğer gidersen çocukları elinden alırım!") veya küfür ("Hiçbir şey yapamazsın, zaten bir şey bilmiyorsun!", "Seni sürtük, seni fahişe, def ol git...") şeklinde kendini gösterir.

Casusluk ve hastalık derecesinde kıskançlık sıradan hale gelir. Birçok kadın kendi gelirine sahip değildir veya parası yoktur, banka hesabı yetkisi yoktur ve / veya her görev için kendilerini savunmaları gerekir.

Aile ve arkadaşlarla olan ilişkileri ve iletişimleri çoğu zaman sıkı kontrol altındadır, bunun sonucunda mağdur her zaman daha az yardım imkânlarına sahip olur. Genellikle kadınlar durumlarından kurtuluş yolu bulamayacak kadar çekingen ve izoledir.

Ayrılma ve boşanma safhaları kadınlar için son derece tehlikelidir: Bu durumlarda kadınlara karşı çok sık evde şiddet uygulanır veya bu safhada şiddetin sıklığı ve yoğunluğu artar. Ayrıldıktan ve boşandıktan sonra da eski ilişki partneri tarafından bazen takip edilme, tehdit ve fiziksel saldırı şeklinde şiddet devam eder.

ŞİDDETİN FORMLARI

Fiziksel şiddet

Cinayet teşebbüsüne veya cinayete varacak şekilde itmek, canını acıtacak şekilde yakalamak, sarsmak, tekme vurmak, tokat atmak, boks yapmak, cisimleri fırlatmak, saçlarından çekmek, yumruk atmak, kafasını duvara vurmak, sigarayla yakmak, silahla saldırı v.s. buna dahildir.

Cinsel şiddet

Mağdura dayatılan veya mağdurun zorlandığı ve kendi rızası dışında gerçekleşen tüm cinsel eylemler buna dahildir: Tecavüz, tecavüz girişimi, cinsel taciz, cinsel zorlama ve her tür cinsel tehdit, mağdurun onuruna ve özgürlüğüne müdahale teşkil eden her tür saldırı ve sömürü.

Psikolojik ve duygusal şiddet

Mağdur kadın üzerinde sürekli kontrol uygulanması (Ne yapıyor? Nerede? Kiminle konuşuyor?), kadının değersiz, çirkin ve işe yaramaz olduğuna yönelik sürekli aşağılayıcı değerlendirmeler, onunla konuşmaktan çekinmek, kız ve erkek arkadaşlarıyla ve ailesiyle iletişimi yasaklamak, kadını başkalarının ve çocuklarının önünde utanç verici duruma düşürmek, değerli kişisel eşyalarına zarar vermek buna dahildir.

Taciz ve takip (Stalking)

Sürekli telefonla arama, gece yarısı telefonla arama, tehdit mektupları, iş yerinde ve evde casusluk ve takip buna dahildir. Şiddetin bu biçimi özellikle ayrılma-yı kabul etmeyen eski partnerler tarafından sıklıkla uygulanır.

Ekonomik şiddet

Bayan partnerin para için dilendirilmesi, para vermekten kaçınılması veya kabul edilmemesi, banka hesabına erişimin reddedilmesi, bir işe girmesinin, eğitim görmesinin veya Almanca kurslarına katılımının yasaklanması veya engellenmesi buna dahildir.

Dijital şiddet

Cep telefonu veya internet (örneğin Facebook, WhatsApp, YouTube, Instagram v.s. ile) üzerinden taciz, aşağılama, kısıtlama, takip (Stalking) veya tehdit buna dahildir.

Farklı şiddet biçimleri çoğı zaman şiddet faileri tarafından birbirinden ayrı olarak değil, birbiriyle kombine olarak uygulanır.

SOS

Notruf

ŞİDDETİN DÖNGÜSÜ

Yakın sosyal ilişkilerde şiddet yavaş yavaş başlar ve bir kısır döngü içerisinde son bulur. Birçok mağdur, durumun daha iyiye gideceğini ümit eder. Ancak çoğu zaman bu beklenti yanıltıcıdır. Ortalama olarak kadınlar yardım talep etmeden önce şiddet uygulayan erkeklerine yedi yıl boyunca katlanır.

Şiddet sarmalının başında genellikle aşışılama, küçük düşürme ve ayrımcılık vardır. Şiddet uygulamalarının ardından günah çıkarmalar ve uyulmayan sözler gelir.

Failler sık sık şiddet içeren eylemlerinden dolayı özür dilemeye ve önemsiz göstermeye çalışır. Mağduru da suça ortak etmeye çalışırlar: "Beni tahrik etti" veya "Bunu bana yapmaması gerektiğini çok iyi biliyor". "Hatayı" iş yerindeki strese veya çok fazla içmiş olmasına bağlarlar. Başka sefer de çocuklar çok gürültü çıkarıyordur. Şiddet failleri, yaptıkları şiddet için her zaman sebep ve neden bulurlar. Ve tekrar tekrar özür dilemeler.

"Sözü edilen "provokasyonlar" genellikle kadının zamanında işten eve gelmemesi, kendi görüşüne sahip olması, kız arkadaşını ziyaret etmesi veya erkeği eleştirmesidir. Erkekler kendileri için kabul edilen davranış biçimleri için çoğu zaman kışkırtılmış hisseder."³

³ Karş. Egger, Renate/ Fröschl, Elfriede/ Lercher, Lisa/ Logar, Rosa/ Sieder, Hermine (1995). *Gewalt gegen Frauen in der Familie*. Viyana, Verlag für Gesellschaftskritik.

Aşağıdaki grafik şiddetin kısır döngüsünü, genellikle nasıl geliştiğini gösterir:



ŞİDDETİN SONUÇLARI

Örneğin yara izleri, kırılan kaburga kemikleri, eksik dişler, iç yaralanmalar, düşükler, azalan görme ve duyma yetileri v.s. gibi bedensel etkilerinin yanında çoğunlukla yıllar sonra da ortaya çıkan geniş kapsamlı ruhsal sonuçları da görülür. Korku halleri, depresyonlar, kabuslar, yeme ve uyku bozuklukları, suçluluk ve utanma hisleri, azalan özgüven, güven kaybı ve zarar gören dünya ve insan imajı buna dahildir.

Kadınlar sürekli gerginlik ve konsantrasyon problemlerinden bahsediyor. Daha önceki becerilere artık güvenmiyorlar ve genellikle normal gündelik hayatla başa çıkma konusunda güçlük yaşıyorlar. Kötü davranışların fiziksel ve psikolojik sonuçlarına sosyal izolasyon da ilave oluyor. Failler her adımı takip eder veya mağduru tanıdık ve arkadaş çevresinden geri çekerler.

Birçok araştırma cinsel, psikolojik ve / veya fiziksel şiddet eylemlerinin travmalara yol açabileceğini ispatlıyor. Mağdur kadınlar yoğun bir şekilde güçsüzlük, çaresizlik ve korunmasızlık hislerini yaşıyorlar. Genellikle tecavüzler sık sık veya düzenli olarak yaşanır. Fiziksel aralanmaların yanında psikolojik ve psikosomatik hastalıklar da sonucu olabilir.

ÇOCUKLAR DA HER ZAMAN ETKİLENİYOR!

Çocuklar ve gençler genellikle uzun süre babanın anneye nasıl kötü davrandığına, küçük düşürdüğüne ve korkuttuğuna şahit olur. Babanın şiddeti ve annenin güçsüzlüğü nedeniyle kendilerini çaresiz ve teslim olmuş, ama aynı zamanda da yaşananlardan sorumlu ve suçlu hissederler. Kısmen anneyi korumaya ve babadan uzak durmaya çalışırlar ve çoğu zaman kendileri zarar görür. Genellikle müdahale etmeye korkarlar ve bu nedenle suçluluk hissine kapılırlar veya annelerinin hangi durumda olduğunu görürler ve kardeşlerinin geçiminin ve korunmasının sorumluluğunu üzerlerine alırlar.

Araştırmalar, çocukların çoğu kez anneleri gibi aynı adam tarafından kötü muamele gördüğünü veya cinsel istismara uğradığını ispatlamaktadır.

Şiddetten etkilenen ailelerin çocuklarında psikoloji travmaya varan uyku bozuklukları, okulla ilgili sorunlar, gelişim gecikmeleri, saldırganlık ve korkaklık gözlemlenmektedir.

Çoğu zaman istismara uğrayan anneyle kendini özdeşleştiren kızlar, daha sonra ilişkilerinde şiddete maruz kalma riski altındadır. Kendini faillerle özdeşleştiren gençler daha sonra ihtiyaçlarını karşılamak için şiddeti baskı aracı olarak kullanma riski altındadır.⁴

Bu sebeple kadınlar ve çocuklar bu yaşananların üstesinden gelmek için şiddet ilişkilerinde nitelikli yardıma ve desteğe ihtiyaç duyarlar. Şiddetin yaşanması her zaman acı veren bir tecrübedir. **Ve mağdurlar hiçbir şekilde şiddet eyleminin suçlusu değildir.**

⁴ Karş. Kavemann, Barbara; Kreyssig Ulrike (Yayınlayan) (2006). *Handbuch Kinder und häusliche Gewalt*. Wiesbaden, VS Verlag für Sozialwissenschaften/GWV Fachverlage GmbH.

KADINLAR ŞİDDET İLİŞKİLERİNİ NEDEN SÜRDÜRÜYOR?

Mağdur kadınlar için şiddet ilişkisinden kurtulmak çok zordur. Birçokları yıllar boyunca yoğun şiddete katlanıyor.

Aşağıdaki sebeplerden dolayı birçok durum kendilerine çaresiz görünüyor

- partnerine maddi olarak bağlı olduğundan,
- partner, boşanma durumunda çocuğu / çocukları almakla tehdit ettiğinden,
- babanın çocuğu / çocukları almak istemeyeceğinden,
- iyiye gideceğini umduğundan ve partnerin "iyi tarafı" (belki de kendisinde beğendiği) tekrar görüldüğünden,
- kendini aile yaşamından ve ilişkiden sorumlu hissettiğinden. Tartışma olduğunda şu sebeplerden dolayı çoğu kez kendilerini suçlu görürler,
- Birçok mağdur, kişisel olarak başarısız olduğuna inanır ve aile üyeleriyle veya arkadaşlarla bunun hakkında konuşmaktan utanır,
- Ayrılma durumlarında tehlike en büyüktür (Bu sürede eski eş veya partner tarafından öldürülme riski başka zamanlara göre beş katı daha fazladır)⁵,
- Yıllar boyu sık sık yaşanan şiddet tecrübelerinden, katlanılan korkulardan ve sosyal izolasyondan dolayı kendilerini güçsüz ve çaresiz hissederler.

"Stockholm sendromu"

Kötü muamele gören kadınlarda kimi zaman "Stockholm sendromu" olarak bilinen bir davranış gözlemlenmektedir. Bağımlılık durumuna dayanabilmek için rehinerler gibi, şiddet uygulayan partneriyle dayanışma gösterir ve uzlaşır. Dışarıdan yardım gelmeden şiddet ilişkisinden kurtulmayı neredeyse hiç başaramazlar.

⁵ Karş. Crawford, M./Gartner, R. "Woman Killing. Intimate femicide in Ontario 1974–1990". "Women We Honour Action Committee" raporu, Ontario, 1992.

İLİŞKİDE ŞİDDETE MARUZ KALIRSANIZ NE YAPABİLİRSİNİZ?

Eğer yaşam partneriniz size kötü davranıyor, sizi tehdit ediyor, size hakaret ediyor ya da ayrıldıktan sonra sizin onunla birlikte yaşamak istemediğinizi kabul etmiyorsa ve sizi takip ediyorsa, kendinizi korumaya alın! Şiddet elemelerini kabul etmek zorunda değilsiniz ve bu durumda korunmasız ve yetkisiz değilsiniz. Ağır yaralanmalara maruz kalana kadar beklemeyin! Tecrübeler göre şiddet kademe kademe artabilir.

- **Akut bir tehlike durumunda polisi arayın (Tel. 110)!**
Polis sizi korumak için oradadır ve faile karşı hareket etmek için çeşitli seçenekleri vardır.
- 1 Ocak 2002'de yürürlüğe giren **Sivil Korunma Yasası** ile ilişkide şiddet mağdurları için sivil yasa koruması önemli ölçüde daha iyi hale getirildi. Polis kısıtlı bir süre için faile karşı ihraç uygulayabilir ve onu evden uzaklaştırabilir. Aile mahkemesinde ortak evden uzaklaştırma için başvuruda bulunabilir ve daha uzun süreli iletişim ve yaklaşım yasaklarının alınmasına etki edebilirsiniz. Bu koruma kararları sayesinde failin sizin rızanız olmadan size yaklaşması veya sizinle iletişime geçmesi yasaktır. Buna bağlı kalmazsa cezai müeyyide ile karşı karşıya kalır.

Sivil Korunma Yasası ile ilgili daha fazla bilgiyi "Sivil yasa koruması – Şiddete Karşı Korunma Yasası" bölümünde sayfa 21'de bulabilirsiniz.

- İlişki şiddeti genellikle bir dizi **suç unsurlarını beraberinde getirir**: Faile karşı suç ilanında bulunabilecek derecede (tehlikeli / ağır) yaralanma, baskı, tehdit, hürriyetin elinden alınması, aşağılama, tecavüz / cinsel saldırı, takip (Stalking) v.s.

Dikkat: Belirtilen bazı suç unsurları (örneğin tecavüz) soruşturma yükümlülüğüne tabidir. Bunun anlamı, polisin veya savcılığın bundan haberdar olması halinde soruşturma ve kovuşturmayı durduramayacağınız anlamına gelir.

- Cinsel Ceza Kanununda Ekim 2016'dan beri "**Hayır, hayır demektir**" **prensibi geçerlidir**. Buna göre bir kimsenin hür iradesine karşı yapılan herhangi bir cinsel eylem cezayı gerektirir. Mağdurun saldırılara karşı kendini savunup savunmaması veya neden kurtulamadığı artık önemli değildir. Cinsel tacizler de artık ceza gerektirmektedir. Bu sebeple şimdiye kadar önemsiz görülen saldırılar da cezayı gerektirmektedir.
- 2007'den beri **Israrlı Takip Cezalandırma Kanunu (Madde 238 StGB)** yürürlüktedir. Yasa koyucu, bununla takibin şahsi bir mesele olmadığına, ceza gerektiren bir haksızlık olduğuna işaret etmektedir. Özellikle ilişkiyi bitiren veya bir ilişki talebini reddeden kadınlar bu duruma maruz kalabilir.

Mart 2017'den beri, takip mağdurunu gelecekte daha iyi korumayı ve faillerin takipten dolayı muhakemeye alınmasını kolaylaştırmayı amaçlayan takip ceza unsurunun yasal eklemeleri yürürlüğe girdi. Belirli davranışlarla ısrarlı bir şekilde başka bir kişiyi yetkisi olmadan takip eden, bu kişinin yaşam tarzını ciddi bir şekilde etkilemeye objektif bir şekilde eğilimli olan kişi cezai müeyyideyi hak eder.

- **Bilgi alın ve destek alın.** Birçok kadına partnerinin şiddet eylemleri hakkında konuşmak güç gelir. Ancak yine de durumunuzu "açığa" çıkarmalısınız. Güvenilir bir kişiyle görüşmek ve bir danışma birimini ziyaret etmek zorunlu kararlarınızda size yardımcı olur ve kuvvet verir. **Susmak faile yardım eder, mağdura değil!**

■ **Güvenliğinizi düşünün ve **kendinizi korumanız için** ve **çocuğunuzu / çocuklarınız korumak için önlemler alın:****

- Komşularınızla iletişimi koruyun, arkadaşlarınızdan ve akrabalarınızdan düzenli olarak size uğramalarını rica edin, kendinizi izole etmeyin!
- Aile doktorunuza güvenin ve maruz kaldığınız yaralanmalardan dolayı rapor hazırlatın!
- Bir günlük tutun ve saldırıları ve bilgileri kaydedin! Mümkünse şahitleri de not edin!
- Partnerinizin yeni şiddet eylemlerinden korkuyorsanız, çocuklarınızla birlikte evi terk edin!
- Güvendiğiniz bir kişiden tehlikeye düştüğünüzde verdiğiniz bir işaret üzerine polise haber vermesini rica edin!
- En önemli belgeleri kopya olarak (bkz. sayfa 18'deki kontrol listesi) emanete verin gerekirse zorunlu kıyafetleri (çocuk/çocuklar için de) güvenli bir yerde muhafaza edin!
- Telefon terörüne maruz kaldıysanız, kendiniz telefona cevap vermeyin, telefonu bir telesekretere yönlendirin. Yeni (gizli) bir telefon numarası müracaatında bulunun ve ardından kendi güvenliğinizi için telesekreteri kullanmaya devam edin. Failin numaralarını telefonunuzda veya cep telefonunuzda bloke edin.
- Sosyal ağlarda bulunan engelleme fonksiyonlarından yararlanın. İnternet platformlarının operatörlerini alçaltıcı ve yanlışlığı ispatlanabilen beyanlar hakkında bilgilendirin, onlar bu beyanları silmek zorundadır. Gerekirse yeni hesaplar açın.
- Taciz mesajlarını kaydedin veya bunları yazdırın. Bu mesajları yönlendirmeyin, aksi halde Header (kaynak metindeki e-posta geçmişinin protokolü) değişir. Bu gibi mesajlara cevap vermeyin. Gerekirse iletişim bilgilerinizi (e-posta adresi, telefon v.s.) değiştirin.

- Evde kendinizi güvende hissetmiyorsanız, bir **kadın sığınma evine müracaat edin!** Burada siz ve çocuğunuz / çocuklarınız güven ve destek bulursunuz. Evden uzaklaştırma ve koruma kararına rağmen kendinizi tehdit altında hissettiğinizde de bunu yapın!

Taşınma durumunda sizin ve çocuğunuzun / çocuklarınızın ihtiyacı olan eşyalar için kontrol listesi:

- Peşin para, banka hesap cüzdanları, banka hesap kartı, kredi kartı, tasarruf hesap cüzdanı
- Kimlikler/pasaport, sağlık sigortası kartı
- Evlilik cüzdanı, doğum belgesi
- İş sözleşmesi, çalışma belgeleri, maaş vergi kartı, emeklilik sigortası kartı, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Kurumunun kararları
- Kira sözleşmesi, sigorta sözleşmeleri
- Velayet kararları
- Bir ihlal durumuyla baş edebilmeniz için koruma kararları veya evden uzaklaştırma hakkında mahkeme kararları
- Gerekli ilaçlar, doktor raporları
- Şahsi mektuplar ve kayıtlar
- Çocuğun / çocukların okul eşyaları ve oyuncakları

POLİS NE YAPABİLİR?

Polisin görevi şiddete karşı koruma sağlamak ve ceza takibi yapmaktır.

Acil durumlarda polisi arayın (Tel. 110)! Korunmanız ve çocuğunuzun / çocuklarınızın korunması için çeşitli önlemler alabilir. Şunları yapabilir:

- Faili uzun süreliğine evden uzaklaştırmak ve eve dönmesini yasaklamak (**uzaklaştırma ve geri dönüş yasağı**),
- Faile, size yaklaşmasını ve kasıtlı bir şekilde sizinle bir araya gelmesini yasaklamak (**yaklaşma yasağı**),
- Faile, uzaktan iletişim (telefon, cep telefonu, internet v.s.) yoluyla da sizinle iletişim kurmasını yasaklamak (**iletişim yasağı**),
- Faile belirli mekanlarda (örneğin evinizin, çocuk yuvasının, okulun veya iş yerinizin çevresinde) bulunmayı yasaklamak (**bulunma yasağı**),
- Özellikle akut bir tehdit durumunda ve uzaklaştırma yeterli olmadığında faili **gözüaltına** almak. Özgürlük sınırlamasının devamına karar verilen kişi derhal yetkili hakime çıkarılmalıdır.



Yukarıda belirtilen yasal önlemler sadece **10 güne** kadar geçerli olabilir. Bu süreden sonra tehlike devam ederse, uzatma mümkündür. Bu sürede danışmanlık hizmeti alabilirsiniz, sakın bir şekilde başka kararlar alabilirsiniz ve Şiddete Karşı Korunma Yasası uyarınca dilekçe (**bkz. bölüm "Sivil yasa koruması – Şiddete Karşı Korunma Yasası" sayfa 21**) verebilirsiniz.

Polis, failden ayrı olarak ifade verebilmenizi sağlar. Bu sırada polis soruşturmalarının devamı için, korunmanız için ve muhtemel bir ceza takibi için

- ne yaşandığını açık ve ayrıntılı bir şekilde tasvir etmeniz çok önemlidir. Polis korunmanızla ilgili olarak neyin gerekli olduğuna bu temelde karar vereceğinden
- mümkünse şahitlerin adlarının verilmesi,
- görülemeyen veya geçmişte kalmış yaralanmaların da rapor edilmesi çok önemlidir.

Görevli memurlar tüm izleri ve delilleri güvence altına alacaktır (örneğin fotoğrafların hazırlanması, suç aletlerinin emniyete alınması, şahitlerle görüşmek, yaralarınızın tedavisinin yapılmasını ve raporunun alınmasını sağlamak) ve bir suç durumu şüphesinde suç duyurusunda bulunacaklardır.

Mağdur kadın olarak evde kalmak istemiyorsanız, polis güvendiğiniz bir kişinin evine veya bir kadın sığınma evine götürmek için size eşlik edecektir. Bu arada istismarcının nerede olduğunuzu ve ayrıca çocuğunuzun / çocuklarınızın nerede olduklarını öğrenmemesini sağlar.

Onayınızla polis adınızı ve adresinizi bir **müdahale birimine** bildirir veya sizi bir kadın sığınma evine götürür ya da size başvuruda bulunabileceğiniz bir danışma birimi belirtir (**bkz. bölüm "Mağdur kadınlar nereden danışmanlık ve yardım hizmeti alabilir?" sayfa 36**).

SİVİL YASA KORUMASI – ŞİD- DETE KARŞI KORUNMA YASASI

1 Ocak 2002'den beri yürürlükte olan **Şiddete Karşı Korunma Yasası (GewS-chG)**, genel şiddet eylemlerinde ve özellikle yakın sosyal ilişkilerdeki şiddette sivil yasal korunma hakkını daha iyi hale getirdi.

Şiddete Karşı Korunma Yasası bağlamında şiddet eylemleri bedenin, sağlığın yaralanması, özgürlüğün ihlali veya bu gibi yaralanmalarla, kabul edilemeyen takiplerle veya tacizlerle tehdittir.

"Fail gider, mağdur kalır!" parolasına göre kötü muamele gören kadın en azından geçici de olsa mahkeme kararıyla evden uzaklaştırma aldırabilir. Bunun yanı sıra iletişim ve yaklaşma yasakları talep edilebilir.

Şiddete Karşı Korunma Yasası evli olan ve olmayan hayat birliktelikleri için geçerlidir.

Şiddete ve takibe karşı koruma / Koruma kararları – Şiddete Karşı Korunma Yasası Madde 1

Şiddete Karşı Korunma Yasası Madde 1 uyarınca dilekçe veren kişi kasti olarak ve kanun dışı bir şekilde şiddet faili tarafından bedenine, sağlığına veya özgürlüğüne yönelik ihlale maruz kalmışsa Asliye Hukuk Mahkemesi koruma kararları çıkarabilir. Bu arada fail ve mağdur arasında özel bir ilişki şartı aranmaz, yakın ilişkilerin dışındaki şiddet eylemleri için de korunma kararları talep edilebilir.

İlişki şiddetine maruz kalıyorsanız bunun anlamı, failden hürriyetin elinden alınması, fiziksel yaralama, mülkiyete zarar verme, tehdit, cinsel baskı v.s. oluşan hareketlerinden vazgeçmesini talep edebilirsiniz.

Fail bu gibi eylemleriyle tehdit ediyorsa (kanunlara aykırı tehdit) veya sizi takip ediyorsa, koruma kararları da aldırabilirsiniz. Takip altında, örneğin evin önünde

pusu kurmak, iş yerinde yolunu beklemek, hem ayrıca telefon ve cep telefonu yoluyla (telefon terörü), e-posta veya sosyal ağlar üzerinden iletişim kurmak anlaşılmalıdır.

Bu durum, özellikle bir ayrılık yaşanmışsa ve fail ancak bunun ardından kadını takip etmeye ve taciz etmeye başlamışsa söz konusudur.

Mahkeme, faile şunlar için yasak getirebilir,

- Evine girmesi,
- Belirli bir bölgeye kadar evine yaklaşması,
- Düzenli olarak bulunduğu açıkça tarif edilmiş diğer yerlere gitmesini (örneğin iş yeri, çocuk yuvası ve çocuğun / çocukların okulu, boş zaman etkinlik tesisleri),
- Kişisel olarak, telefonla, cep telefonu, mektupla, e-postayla veya sosyal ağlar üzerinden sizinle iletişim kurması,
- Sizinle bir araya gelmesi.

Bu liste nihai değildir. İstisnai durumun kapsamına göre mahkeme korunmanız için zorunlu olan başka önlemler de alabilir. Bu arada gerekli olduğunda birden çok karar birleştirilebilir. Koruma kararları belirli bir süre için talep edilebilir, süresi istisnai duruma bağlıdır.

Mahkeme, failin şiddet eylemlerini muhakeme yeteneğinin (alkol ve uyuşturucu sarhoşluğu) olmadığı bir durumda işlediği hallerde de alabilir.

Koruma kararlarına karşı ihlal ceza gerektirir ve bir yıla kadar özgürlük cezasına veya para cezasına çarptırılır (Şiddete Karşı Korunma Yasası Madde 4).

Ortak kullanılan bir evden uzaklaştırma – Şiddete Karşı Korunma Yasası Madde 2

Şiddete Karşı Korunma Yasası Madde 2 şiddet mağduruna ortak kullanılan bir evden uzaklaştırma hakkı tanır. Bu sayede mağdurun diğer şiddet eylemlerine karşı daha fazla güvende olması sağlanır.

Kasıtlı veya kanunlara aykırı beden, sağlık yaralanmasının veya özgürlük ihlalinin mağduysanız ve faille uzun vadede ortak bir haneyi paylaşıyorsanız, evi en azından belirli süreliğine yalnız kullanmayı talep edebilirsiniz.

Bu gibi ihlallerle sadece "tehdit ediliyorsunuz", eğer bu sebeple "hafife alınmayacak şiddet" önlenecekse ortak evden uzaklaştırma hakkına sahipsiniz. Şiddet sadece çocuğa karşı işleniyorsa Çocuk Haklarını İyileştirme Yasasına göre çocuğun korunması için ebeveynlerden birine veya üçüncü bir şahsa evin devredilmesi mümkündür.

Faille evliyseniz, eşinizin sizinle kalmaya devam etmesi sizin için hafife alınmayacak şiddet unsuru teşkil ediyorsa, BGB Madde 1361b uyarınca tek başınıza yararlanmak için evden uzaklaştırma talep edebilirsiniz. Böyle bir durum esasen şiddet uygulandığında veya evde yaşayan çocukların huzuru tehlikede olduğunda söz konusudur.

Evden uzaklaştırma süresi:

- Yalnız veya üçüncü bir şahısla kiracıysanız veya ev sahibiyseniz mahkeme, evi artık daimi olarak yalnız kullanabilmenize dair karar verebilir.
- Fail, evin tek kiracısı veya sahibiyse, ilk olarak korunmanız için gerekli görüldüğü müddetçe evden uzaklaştırma zamansal olarak sınırlıdır. Esasen azami süresi altı aydır, ancak istisnai olarak azami altı aylık süre uzatılabilir.
- Ortak bir kira sözleşmesi veya ortak mülkiyetse, mahkeme süreyi belirlerken istisnai durumun koşullarını esas alır.

Kanunlara aykırı davranışlarda:

Evin sizin tarafınızdan kullanılması fail tarafından engellenemez veya güçleştirilemez. Ayrıca mahkeme failin evi feshetmesini veya satmasını kati olarak yasaklayabilir.

Mahkeme kararına rağmen şiddet failinin evde kalması durumunda, **bir icra memuru yardımıyla** ve gerektiğinde polis yardımıyla emir uygulanır.

Evden uzaklaştırma süresinde fail kurallara aykırı bir şekilde eve girerse, suç işlemiş olur.

Böyle bir durumda polisi yardıma çağırın ve memura mahkeme kararını gösterin.

Ancak şiddet failini tekrar eve alırsanız, uzaklaştırma kararının iptali için mahkemeye başvurabilirsiniz. Bunu yapmazsa, karar geçerliliğini korur ve geçerli olduğu süre boyunca tekrar yürürlüğe konulabilir.

GEÇİCİ YASAL KORUMA – ACİL DİLEKÇELER

Koruma kararları ve evden uzaklaştırmalar için aile mahkemesine hızlandırılmış prosedürde **ihtiyati tedbir** olarak da müracaatta bulunulabilir.

Hızlandırılmış prosedürler özellikle failin polis tarafından belirli bir süre için uzaklaştırılması halinde önemlidir. Bir şiddet olayından dolayı polis çağırmadan ayrılmış olsanız bile hızlı bir karar zorunludur, çünkü tam da ayrılık durumlarında mağdur olarak sizin adınıza tehlike çok büyüktür. Şiddet eyleminden sonra mutlaka hemen uygun bir dilekçe vermelisiniz. Eylem geçmişte kalmışsa, mahkeme aciliyet gerekliliğini reddedecektir.

Acil dilekçelerini avukatınız yoluyla verebilirsiniz, yetkili mahkemeye şahsen verebilirsiniz veya postayla mahkemeye gönderebilirsiniz. Mahkemedeki hukuki başvuru ofisi tarafından bir acil dilekçeyi kabul ettirme seçeneğine de sahipsiniz.

Hızlandırılmış prosedürde mahkemeyi, fail tarafından tehdit edildiğinize ve başka yaralanmalardan veya dezavantajlardan korktuğunuza inandırmanız yeterli olacaktır. Bu ispat, yeminli bir yasal güvenceyle, bir doktor raporuyla, şahitlerin yeminli yasal güvencesiyle veya bir polis raporuyla yapılabilir.

Hızlandırılmış prosedürde kararlar mahkemede **fail dinlenmeden** de çıkarılabilir.

Şiddet eylemleri geçmişte kalmışsa, esas dava açılabilir. Burada sadece inandırılması yeterli olmayacaktır, mahkemeyi şiddet olaylarının vuku bulduğuna ikna edecek deliller sunulmalıdır. Deliller şunlardır: Şahitler, doktor raporu, polis raporları, bilirkişi raporları ve davacının ve davalının mahkeme tarafından sorgulanması. Burada bir avukat görevlendirmeniz mutlaka yararınıza olacaktır.

MADDİ TAZMİNAT VE MANEVİ TAZMİNAT TALEPLERİ

BGB Madde 823 uyarınca mülkiyetinizin zarar görmesine veya elinizden alınmasına karşı veya sağlık sigortası tarafından karşılanmayan tedavi masraflarının maddi tazminat failden talep edebilirsiniz. Ayrıca BGB Madde 253 Paragraf 2 uyarınca fiziksel yaralanmalarda manevi tazminat parası hakkına sahipsiniz.



ÇOCUKLARIN KORUNMASINA YÖNELİK ÖNLEMLER

Ebeveynler tarafından bakım

Anneleri ilişki şiddetinden muzdarip olduklarında çocuklar da her zaman etkilendirilir. Bu sebeple İstanbul Konvansiyonu'nun 31. maddesi, şiddet içeren eylemlerin ziyaret ve velayet hakkına dair verilecek kararlarda dikkate alınmasını talep ediyor. Bu durumlarda genelde ortak ebeveyn bakımının tatbiki çocuğun huzuruna katkıda bulunmayacaktır, bu yüzden en azından ebeveyn bakımının kısmen anneye devredilmesi gerekli ve makul olabilir. Çocuğunuz / çocuklarınız için (başka) tehlikeleri önlemek için bu sebeple ayrıldıktan hemen sonra geçici ikametgah tayini / ebeveyn bakımı müracaatında bulunmanız gerekir.

Ziyaret hakkı

Velayet hakkı düzenlemesinden bağımsız olarak fail esasen çocuk / çocuklar için ziyaret hakkına sahiptir.

Çocuğun şiddet uygulayan partnerle münasebeti esasen çocuğun huzuruna katkıda bulunmadığından, bu ziyaret hakkı Aile Mahkemesi tarafından ancak talep üzere sınırlanabilir veya önlenebilir. Bu durum, örneğin çocuğun huzuru daha fazla kötü muamele tehlikesi nedeniyle risk altında olduğunda söz konusudur. Yakın sosyal ilişkilerde şiddet mağdurları bir ziyaret hakkının yargı onayını çoğu zaman korunma ihtiyacının suistimali olarak görür. Birçok formda uygulanabilen bakım münasebeti kararı da mümkündür. Bununla ilgili bilgiyi Gençlik Ofisinden veya ilgili danışma birimlerinden alabilirsiniz.

Mümkün olduğunca kapsamlı bir koruma sağlanması için ebeveyn bakımı veya ziyaret hakkı ile ilgili dilekçeleri mümkün olduğunca koruma dilekçeleriyle aynı anda vermelisiniz.

CEZA TAKİBİ

Örneğin bedensel olarak kötü muamele gördüyseniz, bir suçla tehdit edildiy-seniz, şiddet veya tehditle bir davranışa zorlandıysanız, tecavüze uğradıysanız, hapsedildiy-seniz, malınız hasar gördüyse veya elinizden alındıysa v.s. cezayı gerektiren bir davranış söz konusudur ve **suç ihbarında bulunabilirsiniz**.

Bu arada failin yargılanmasını istediğinizi açıkça belirtmeniz gerekir. Bu işlem hem polis merkezinde hem de yetkili yerel savcılıkta doğrudan yapılabilir. Bu arada muhtemel şahitlerin adıyla ve adresiyle bildirilmesi, yaraları veya evin durumunu gösteren fotoğrafların ve doktor raporlarının eklenmesi yardımcı olacaktır. Delil ve iz güvenliği en iyi sonuçları vereceğinden suç ihbarı mümkün-se eylemden hemen sonra yapılmalıdır.

Daha az ciddi suçlarda, örneğin aşağılama durumunda eylemden sonra üç ay içerisinde suç ihbarında bulunmalısınız.

Bazı suç eylemleri, örneğin tecavüz, polis ve savcılık tarafından **görev gereği ta-kip edilir**. Bunun anlamı, polisin veya savcılığın müdahil olması halinde soruş-turma ve kovuşturmayı durduramayacağınız anlamına gelir.

Hazırlık soruşturması ve esas yargılama

İfade vermeden önce şahit olarak haklarınıza dair bilgilendirilmeniz gerekir. Kişisel yaşam alanınıza yönelik sorular ancak zorunlu olduğunda size yöneltil-melidir. Gerçeğe uygun olarak cevap vermeniz halinde kendinizi ve aile üyele-rinizi zorda bırakacak soruları cevaplamak zorunda değilsiniz. Sanık, yakın bir aile üyesiye, kapsamlı bir şahitlikten kaçınma hakkına sahiptir. İfade verme sırasında size bir avukat veya güvendiğiniz bir kişinin eşlik etmesini sağlayabilir-siniz. Esasen avukatların ifade verme esnasında hazır bulunma hakkı vardır. Müşterek davacı olarak davaya müdahil olabilirsiniz ve belirli durumlarda ücretsiz olarak mağdur avukatının savunma yapmasını sağlayabilirsiniz. Müş-terek davacı olarak sadece şahit değilsiniz, aynı zamanda davanın tarafısınız ve esas yargılamaya katılma hakkına, dilekçe verme ve hukuki yollara başvurma hakkına sahiptir.

Kendi adınıza tehlikelerden sakınmak için talebiniz üzere evraklarda ve esas yargılamada davet gönderilebilecek adres olarak, örneğin avukatınızın adresini beyan edebilirsiniz. Esas davada ifadenizi verirken talep üzere belirli koşullar altında kamu ve sanık da hariç tutulabilir.



PSİKOSOSYAL SÜRECE EŞLİK ETME

Son derece ağır bir ceza eyleminin (örneğin bir tecavüz veya cinsel saldırı) mağduru olduysanız, 1 Ocak 2017'den itibaren talep üzere belirli koşullar altında ücretsiz psikososyal süreç refakati talep etme hakkına sahipsiniz.

Psikososyal süreç refakatçisi, hazırlık soruşturması ve ceza yargılamasında sizi yönlendirir, işleyiş hakkında sizi bilgilendirir ve korkuların ve ceza yargılaması esnasında muhtemel güçlüklerin üstesinden gelme konusunda yardımcı olur. Rheinland-Pfalz'ta tanınan psikososyal süreç refakatçilerinin bir listesi internette bulunabilir.⁶

Ceza yargılamasındaki haklarınıza dair "Bir ceza eyleminin mağdurlarına yönelik broşür" size ayrıntılı bilgi vermektedir.⁷

⁶ Karş. https://jm.rlp.de/fileadmin/mjv/Themen/Psychosoziale_Prozessbegleitung/2017-09-20_anerkannte_psychosoziale_Prozessbegleiterinnen_und_Prozessbegleiter.pdf.

⁷ Karş. https://opferschutz.rlp.de/fileadmin/opferschutz/Startseite/Opfermerkblatt_2017_RLP_Version.pdf.

MUHAKEME MASRAFLARI YAR- DIMI / DAVA MASRAFLARI YAR- DIMI / DANIşMANLIK YARDIMI

Geliriniz hiç yoksa veya çok az gelire sahipseniz, **aile hukuku** davasında **mu-
hakeme masrafları yardımı** talep edebilirsiniz. Muhakeme masrafları yardımı,
hem dava masraflarını hem de kendi avukat masraflarınızı karşılar. Tüm sivil
yasası davalarında bu yardımın adı **dava masrafları yardım**ıdır.

Herhangi bir mahkeme davası görülüyorsa, danışmanlık için ve bir avukat
tarafından mahkeme dışında temsil edilmek için bir **yetki belgesi** alabilirsiniz.
Geliriniz hiç yoksa veya çok az gelire sahipseniz, bu yetki belgesini talep edebi-
lirsiniz.

Bu yardımlar için dilekçeleri **mahkemelerin hukuki başvuru ofisler** teslim
almaktadır.

Belirli durumlarda **ceza hukuku davasında** talep üzere size ücretsiz avukat veri-
li veya bir avukat tutmanız için size dava masrafları yardımında bulunulur.

MAĞDUR TAZMİNATI YASASI

Eğer eylem Almanya'da işlenmiş kasıtlı, kanunlara aykırı bir saldırı ise eylemin mağduru olarak **Mağdur Tazminatı Yasası** uyarınca tıbbi tedavi masraflarının karşılanmasını veya gerektiğinde emekli maaşı ve sosyal yardım ödeneğinin ödenmesini talep edebilirsiniz.

Mağdur Tazminatı Yasasının hizmetleri dilekçeyle müracaat gerektirir. Dilekçeler Sosyal İşler, Gençlik ve Bakım Eyalet Makamına verilebilir (bununla ilgili daha fazla bilgi için: www.lsjv.rlp.de).



GÖÇMENLERDE VE SIĞINMACI GEÇMİŞİ OLAN KADINLARDA ÖZELLİKLE NEYE DİKKAT EDİLMELİDİR?

Yabancı vatandaş olarak ilişki şiddetine maruz kaldığınızda, Alman kadınlarıyla eşit korunma imkânlarına sahip olursunuz.

Partnerinizden şiddet yaşadktan sonra ayrılıyorsanız ve örneğin bir kadın sığınma evinde korunma ve yardım arıyorsanız, yardımcılar mümkün olduğunca hızlı bir şekilde ikamet durumunuz hakkında bilgiye ihtiyaçları vardır. Bu sebeple ayrılma veya taşınma durumunda bununla ilgili bilgi veren belgeleri mutlaka yanınıza alın. Bu belgeler, örneğin pasaport / geçici pasaport, müsamaha belgesi, oturma müsaadesi veya kabul bildirimi olabilir.

Bir ayrılık mutlaka Almanya'da ikamet etme hakkınızın risk altında olduğu anlamına gelmez.

Örneğin yerleşme izni gibi süresiz oturma unvanına sahipseniz, korkmanıza gerek yoktur.

Ayrılıktan sonra sizin için yetkili olan yabancılar şubesiyle **vakit kaybetmeden** iletişime geçin ve burada yaşanan şiddetten dolayı evliliğin sürdürülmesinin öngörülemediğini (en iyisi yazılı olarak) beyan edin. Kötü muamele nedeniyle bir yardım kuruluşuna (örneğin kadın sığınma evi) sığınma talebinde bulunup bulunmayacağınızı veya eşinizin polis veya mahkeme tarafından evinizden uzaklaştırma alıp almadığını mutlaka belirtin.



Sadece süreli oturma iznine sahipseniz, örneğin bir Alman erkekle olan evliliğiniz üç yıldan daha kısa sürdüyse, belirli koşullar altında evlilikten sonra kendi oturma izninizi alma imkanına sahip olursunuz. Bu durum, eşiniz tarafından uygulanan fiziksel, cinsel veya psikolojik şiddet nedeniyle hayatınız, sağlığınız ve özgürlüğünüz tehdit altındaysa söz konusudur.

Çocuğunuz / çocuklarınız Alman vatandaşlığına sahipse, çocuklarınızın velayet hakkı sizdeyse oturma iznine müracaat edebilirsiniz.

Esasen ayrıldıktan sonra partneriniz geçimi temin etmekle yükümlüdür. Bu durum, oturma izniniz süreli olduğunda veya eşiniz de aynı şekilde Alman vatandaşlığına sahip olmadığında da geçerlidir.

Örneğin evden uzaklaştırma gibi Şiddete Karşı Koruma Yasasından doğan hukuki imkânlardan Alman kadınlar gibi yararlanabilirsiniz! Oturma iznini kaybetme korkunuzdan dolayı şiddet uygulayan eşinizden ayrılmaktan ve boşanmaktan çekinmeyin.

Polisten, danışma birimlerinden veya kadın sığınma evlerinden yardım alın (buralarda çoğu zaman tercüman destekli danışmanlık hizmeti verilebilmektedir). **Mülteci kadın** olarak da kendinizi partner şiddetine karşı koruma imkânlarına sahipsiniz. İhbar veya eşinizden ayrılma durumunun esasen iltica prosedürünün gidişatı üzerinde etkileri yoktur. Devlet destek hizmetleri de devam eder. Ayrıldıktan sonra da baba ve anne Alman hukukuna göre esasen eşit velayet hakkına sahiptir ve çocuğun ikametine, okula gitmesine ve eğitimine birlikte karar verirler.

İltica prosedürü süresinde daima erişilebilir olmalısınız.

Eşinizi terk ettiğinizde adres değişikliğini **vakit kaybetmeden** bildirmelisiniz (en iyisi taahhütlü mektupla):

- Göçmen ve Sığınmacılar Federal Dairesi,
- Sizin içi yetkili olan yabancılar şubesi ve
- Olumsuz sonuçlanan bir iltica kararına karşı açılan bir dava yetkili mahkemeye bağlı ise.

Ulaşılamama durumu prosedüre ve diğer hizmet aşamasına olumsuz etki edebilir.

Burada da bir ayrılma durumunda en yakın zamanda hukuki danışmanlık hizmeti almanız ve uzman danışmanlık birimlerinin sunduğu destek hizmetlerinden faydalanmanız tavsiye edilir.

Zorla evlendirme veya kadın sünneti de ceza gerektirir. Özel danışmanlık merkezleri çözüm bulmanızda size yardımcı olabilir ve gerektiğinde sizi anonim olarak barındırabilir.

İlk barınma kurumunda şiddetten koruma görevlileri mağdur olarak sizinle ilgilenir. Bir acil durum planı, mağdur kadın olarak şiddet eyleminden hemen sonra failden ayrılmanızı ve doktorların, tercümanların ve danışmanların görevlendirilebilmesini sağlar. Ayrıca sizin ve çocuğunuz / çocuklarınızın başka bir barınma kurumuna nakil yapılma imkânı da vardır.

MAĞDUR KADINLAR NEREDEN DANIŞMANLIK VE YARDIM HİZMETİ ALABİLİR?

Avukatlar yasal konularda danışmanlık yapmakla yetkilidir. Avukatlardan bazıları ceza hukuku ve müsterek dava alanında uzmanlaşmıştır. Aile hukuku uzman avukatları ayrılma ve boşanma bağlamında hukuk soruları alanında uzmanlaşmıştır. Adresleri avukatlık bürosundan alabilirsiniz veya internette bulabilirsiniz.

Kadın sığınma evleri ve kadın sığınma evi danışma birimleri

Kadın sığınma evleri ruhsal, fiziksel veya cinsel istismara uğramış veya tehdit altındaki kadınlara koruma ve yardım sunmaktadır.

Mağdur kadınlar ve çocukları günün ve gecenin her saati kadın sığınma evine sığınabilir. Milliyetin, dinin ve gelirin önemi yoktur.

Erkekler, kadın sığınma evine giremez. **İkamet edenlerin güvenliğinin sağlanması için adresler gizli tutulur.** Telefonla iletişim kurulabilir. Kabul için bir buluşma yeri belirlenir.

Kadın sığınma evi çalışanları birçok şekilde size danışmanlık ve destek hizmeti sunar. Şiddet olaylarının incelenmesinde psikososyal yardım sunarlar ve resmi ve idari prosedürlerde (polis, mahkeme, iş merkezi, Sosyal İşler ve Gençlik Ofisi) be ev aramada size yardımcı olurlar. Talep üzere bir avukatla temasa geçerler. Hangi adımları atmak istediğinize kendiniz karar verirsiniz.

Esasen çocuklarda ilişki şiddetinden birlikte etkilendiğinden ve travma yaşadıklarından kadın sığınma evlerinde çocuklarla çalışma da büyük bir rol oynar. Bu yüzden kadın sığınma evi çalışanları kurumlardaki çocuklar için kendi destek paketini sunar.

Kadın sığınma evine gitmek istemerseniz de burada sık sık **bölgelere ayrılmış kadın sığınma evi danışma birimlerinden** destek alabilirsiniz.

Bağımsız kadın acil çağrı birimleri – Cinsel şiddet uzman birimleri

Kadınlar sadece yabancılar tarafından değil, büyük çoğunlukla ilişki partnerleri tarafından da cinsel şiddete maruz kalırlar. Her vakaların üçte ikisi ev ve aile yakın çevresinde gerçekleşmektedir.

Kadın acil çağrı birimleri telefonla (talep üzere anonim olarak) ve kişisel danışmanlık hizmeti sunuyor. Örneğin suç ilanından bulunma veya mahkeme duruşması konularında size destek verir ve refakat eder.

Müdahale birimleri ve pro-aktif ilk danışmanlık için uzman danışmanlık birimleri

Müdahale birimleri ve pro-aktif ilk danışmanlık için uzman danışmanlık birimleri polis tarafından görevlendirildikten sonra sizinle iletişime geçer (onay vermeniz şartıyla) ve psikososyal ilk danışmanlık hizmeti sunar. Ayrıca yasal imkânlar (örneğin Şiddete Karşı Koruma Yasasına uygun olarak dilekçelerin verilmesi) hakkında bilgi verirler ve sizin bir korunma ve güvenlik planı hazırlarlar. Bu arada polis, adliye gibi diğer kuruluşlarla ve kadın sığınma evleri, kadın acil çağrı birimleri gibi mağdur koruma kuruluşlarıyla ve çocuk koruma kuruluşlarıyla yakın işbirliği içerisinde çalışırlar.

Gençlik Ofisleri / Genel Sosyal Hizmetler (ASD)

Gençlik Ofisleri veya Gençlik Ofislerinin Genel Sosyal Hizmetleri (ASD), çocukları ve gençleriyle birlikte yaşamaları ve sorumluluklarını üstlenmeleri durumunda şiddet mağduru kadınlar için ilk başvurulacak özel yerlerdir. Gençlik Ofisleri, çocukları ve gençleri korumak şeklinde açık bir göreve sahiptir. Gençlik ofisleri, size ve çocuğunuz / çocuklarınıza, örneğin eğitim danışmanlığı gibi hizmetler çerçevesinde ve bakım ve şahsi münasebet hakkı konusunda veya birtelikel ve ayrılma soruları ile ilgili danışmanlık hizmeti verirler ve çocuğun

veya gencin huzuru da risk altındaysa diğer eğitim yardımlarıyla sizin yanınızda olurlar. Gençlik Ofisleri, Aile Mahkemesi davalarında uygulanabilir çözümler bulma hususunda Aile Mahkemelerine destek olurlar. Ayrıca tehlike altındaki çocukları himaye altına alabilirler.

Gençlik Ofisine gitmekten kaçınmayın, burada durumunuza yönelik danışmanlık hizmeti ve önemli bilgiler alabilirsiniz.

Çocuklar yakın sosyal ilişkilerde şiddetten (birlikte) etkileniyorsa, Rheinland-Pfalz'ta polis Gençlik ofisini bilgilendirir. Polis inisiyatifi kapsamında fail uzaklaştırma veya iletişim ve yaklaşma yasağı aldığı anda ailede çocuk varsa, Gençlik ofisi bundan haberdar edilir. Ardından Gençlik Ofisi sizinle iletişime geçecektir ve size yardım ve destek sunacaktır.

Çocuk koruma hizmetleri

Aynı şekilde çocuğunuz / çocuklarınız şiddete maruz kalıyorsa veya buna dair şüphenez varsa, bir çocuk koruma hizmetine müracaat edebilirsiniz. Çocuk koruma hizmetleri, çocukların ve gençlerin korunmasına ve haklarına sahip çıkar. Bunlar fiziksel ve / veya psikolojik kötü davranışların, cinsel tacizin veya ihmalin mağduru olan veya şüphe edilen genç erkekler ve kızlar için ilk başvurulacak yerlerdir.

Çocuk koruma hizmetleri çocuklara ve gençlere devam eden tehlikelere karşı savunma, tekrarlama durumuna karşı korunma, travmatik olayların üstesinden gelinmesi ve yaşanan ruhsal ve fiziksel yaraların iyileşmesi konularında gerekli yardımları verir veya sağlar.

Rheinland-Pfalz'ta, 18 şubede 16 çocuk koruma hizmeti vardır, 26 şehir ve ilçeyle yetkilidir. Güncel şubeler, yetki alanları ve adresleri Aile, Kadın, Gençlik Entegrasyon ve Tüketici Koruması Bakanlığının internet sayfasında bulunabilir.⁸

⁸ Karş. https://mffjiv.rlp.de/fileadmin/MFFJIV/Familie/Adressliste_KSD_mit_Traeger_-_Stand_August_2017_KS.pdf.

Doktorlar, şiddet eylemlerinin sağlık sonuçlarının üstesinden gelmede size yardım eder. Esasen sır saklama yükümlülüğü altındadırlar ve bildikleri her şeyi kendi içlerinde saklamakla yükümlüdürler. Örneğin ağır ve hayati tehlikesi olan kötü muamelelerden dolayı hayatınızın tehdit altında olmasından korkulan istisnai durumlarda doktorlar sır saklamaktan vazgeçmekle ve suç ilanında bulunmakla yükümlüdür. Ancak bundan önce doktorunuz kendiniz suç ilanında bulunmanız, onu sır saklama yükümlülüğünden kurtarmak hususunda size etki edecektir veya güvenli bir yere gitmenizi size tavsiye edecektir.

Doktorunuza karşı açık olun! Ancak bu şekilde size en iyi yardım verilebilir.

Güvenilir iz güvenliği

Mainz Tıp Üniversitesi Adli Tıp Enstitüsü Kriminal Kliniği, Verbundkran-kenhaus in Wittlich ve Trier'de Borromäerinnen Manastır Kliniği, suç ilanı bulunmasa bile mağdurların yaralanmalarını mahkemede kayıt altına alıyor. Muayene sonuçları, mağdur muhtemel suç ilanına gidene kadar adli tıp enstitüsünde arşivlenir. Fotoğrafla da kayıt altına alınan bulgular, bir mahkeme süreci başladığında size delil olarak yardımcı olabilir. Yaralarınızın kayıt altına alınması ve iz güvenliği için lütfen doğrudan ilgili kliniğe müracaat edin. Telefon numaralarını **"Mağdur kalanlar için uzman birimler"** altında **Sayfa 53'te bulabilirsiniz.**

OEG Travma klinikleri – Şiddet eylemlerinin mağdurları için yardım

Bir şiddet eyleminin (ağır bedensel yaralanma, tecavüz veya ciddi bir şiddet suçunun şahidi) mağduyuysanız ve fiziksel bir travma yaşıyorsanız, beş travma kliniğinden birinde travma tedavisi alabilirsiniz. Kuruluşlar, Bad Neuenahr-Ahrweiler, Trier, Kaiserslautern'de ve iki adet Mainz'ta bulunmaktadır. Bunun şartı, Sosyal İşler, Gençlik ve Bakım Eyalet Makamına veya beş travma kliniğinden birine Mağdur Tazminatı Yasası için dilekçe vermektir. **Adresleri ve telefon numaralarını "Mağdurlar için uzman birimler" altında sayfa 52 ve devamında bulabilirsiniz.**

"WEISSE RING" gibi mağdur yardım kuruluşları destek ve danışmanlık hizmeti sunar. **Mainz'taki WEISSEN RINGS eyalet bürosuna 06131 6007311 no'lu telefondan ulaşılabilir.** Daha fazla adresi internette www.weisser-ring.de altında bulabilirsiniz.

Göçmenler için şiddete karşı özel danışma birimleri vardır. Örneğin SOLWODI e. V. özellikle şiddet, insan ticareti ve zorla evlendirme mağduru olan yabancı kadınlarla ilgileniyor.

Bunun yanı sıra Rheinland-Pfalz'ta genel danışmanlık servisi olan çok sayıda göçmen uzmanlık hizmeti mevcuttur. **Bu servisleri burada bulabilirsiniz <http://einbuengerung.rlp.de/de/themen/information-und-beratung/>.**

Belediyenin kadın ve eşitlik görevlileri size danışmanlık hizmeti verebilir ve uygun kuruluşlara yönlendirebilir. Bunları tüm şehirlerde, ilçelerde ve belediyeler birliğinde bulabilirsiniz.

Rheinland-Pfalz Müdahale Projesi **RIGG** hakkında daha fazla bilgiyi internette www.rigg.rlp.de altında bulabilirsiniz.

FAİLLERLE ÇALIŞMA

"Soru: O evde olmadığı ve senin ve oğlun için akşam yemeğini yapmadığı için mi sinirliydin?

Cevap: Evet.

Soru: Ardından ne oldu?

Cevap: Evet, sonra saat 9'da geldi...Neden böyle geç geldi diye ona bağırdım... Sonra mutfığa gitti ve kendini kilitledi. Ve sonra kapıyı tekmeledim.

Soru: Ardından ne oldu?

Cevap: Onu dövdüm. Başından. Kendimde ... değildim.

Onu duvara vurdum. Yerde yatıyordu ve orada da onu tekmeledim... (ağlıyor)... korkunçtu.

Soru: Eşin seni şikayet etti mi veya polis çağırdı mı?

Cevap: Hayır.

Soru: Eşin ertesi gün gitti mi?

Cevap: Evet. İşten geldim ve çocuklarla gitmişti.

Soru: Gitmemiş olsaydı onu yine döver miydin?

Cevap: (Bekliyor) Mutlaka.

(Michael, döven erkeklere yönelik bir eğitim grubu katılımcısı)."⁹

Şiddet, pişmanlık ve yeniden şiddet döngüsünden dışarıdan yardım almadan kurtulmak çok nadir başarılmaktadır.

Esasen şiddet mağdurları ilişkiyi sona erdirmek, başka yere taşınmak ve / veya polise ve adliyeye başvurmak suretiyle kendilerini şiddetten geri çeker. Ancak birçok kadın mutlaka ayrılmak veya bir ceza takibi başlatmak istemiyor. En büyük arzuları şiddetin olmadığı bir hayat sürebilmektir.

⁹ Karş. Buskotte, Andrea (2007). *Gewalt in der Partnerschaft; Ursachen, Auswege, Hilfen*, Düsseldorf, Patmos Yayınevi, S. 141 v.s.

Bu durum faillerin değişmesini, yaptıklarının içyüzünü görmelerini ve alternatif şiddetsiz reaksiyon seçeneklerini öğrenmelerini gerektirir. Sadece failler şiddeti daimi olarak sona erdirebilir, mağdurlar sadece kaçabilir. Faillerle çalışma mağdurun korunmasına ve diğer şiddet eylemlerinin önlenmesine önemli bir katkı sağlamaktadır.

Rheinland-Pfalz'ta dokuz adet **fail çalışma kurumu "CONTRA häusliche Gewalt"** (Bad Kreuznach, Betzdorf, Kaiserslautern, Koblenz, Landau, Ludwigs-hafen, Mainz, Pirmasens ve Trier) bulunmaktadır.

Danışma birimleri, yakın sosyal ilişkilerinde şiddet uygulayan erkeklere şiddet eylemleriyle yüzleşme ve davranışlarını değiştirme imkânı sunuyor. Bu, bire bir görüşmelerde ve erkeklerin şiddet eylemleriyle ve mağdura yönelik sonuçlarıyla karşılaştıkları özel eğitim kurslarında gerçekleşir. Amaca yönelik programlarla hislerini ve duygularını daha iyi algılamayı ve kriz durumlarında kontrol etmeyi öğrenirler. Başka şiddet eylemlerini önlemek için alternatif davranış biçimlerinin ve şiddetsiz anlaşmazlık çözüm stratejilerinin alıştırtmasını yaparlar.

Yakın sosyal ilişkilerde şiddete karşı kurslara katılan erkeklerin çoğu bu sayede şartlı tahliye gibi yasal bir koşulu yerine getirmektedir. Ancak birçok erkek, örneğin partnerini kaybetmek istemediğinden kendi çabasıyla danışma birimine giden yolu bulmaktadır.

MAÇDURLAR İÇİN UZMAN BİRİMLER



Bağımsız kadın acil çağrı birimleri – Cinsel şiddet uzman birimleri



Alzey

Telefon 06731 7227

notruf-alzey@t-online.de



Idar-Oberstein

Telefon 06781 45599

info@frauennotruf-idar-oberstein.de



Koblenz

Telefon 0261 35000

mail@frauennotruf-koblenz.de



Landau

Telefon 06341 83437

aradia-landau@t-online.de



Ludwigshafen

Telefon 0621 628165

team@wildwasser-ludwigshafen.de



Mainz

Telefon 06131 221213

info@frauennotruf-mainz.de



Simmern

Telefon 06761 13636

kontakt@frauennotruf-rheinhunsrueck.de



Speyer

Telefon 06232 28833

frauennotruf-speyer@t-online.de



Trier

Telefon 0651 2006588
info@frauennotruf-trier.de



Westerburg

Telefon 02663 8678
frauennotruf@notruf-westerburg.de



Worms

Telefon 06241 6094
notruf@frauenzentrumworms.de



Zweibrücken

Telefon 06332 77778
info@frauennotruf-zw.de

Rheinland-Pfalz tecavüze uğramış kadınlar ve kızlar için bağımsız acil çağrı birimleri eyalet çalışma topluluğu Cinsel şiddet uzman birimleri
www.frauennotruf-mainz.de/lag-rlp
(kolay anlaşılır dilde ve işaret dilinde de talep edilebilir)

Kadın sığınma evleri ve kadın sığınma evi danışma birimleri

Ahrweiler



Kadın sığınma evi: Telefon 02633 470588

beratungsladen@t-online.de

Bad Dürkheim



Kadın sığınma evi: Telefon 06322 8588



Danışma birimi: Telefon 06322 620720

lila-villa@web.de

Bad Kreuznach

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 0671 44877
kreuznacher-frauenhaus@t-online.de

Donnersbergkreis

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06352 4187
frauenhaus-kibo@gmx.de

 **Danışma birimi:** Telefon 06352 401164
frauenberatung-donnersbergkreis@gmx.de

Frankenthal

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06233 9695

 **Danışma birimi:** Telefon 06233 6070807
team@frauenhausft.de

Idar-Oberstein

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06781 1522
frauenhaus-io@web.de

Kaiserslautern

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 0631 17000
frauenzuflucht-kl@gmx.de

Koblenz

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 0261 9421020
info@frauenhaus-koblenz.de

 **Danışma birimi:** Telefon 0261 91489470
beratungsladen@skf-koblenz.de

Ludwigshafen

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 0621 521969

 **Danışma birimi:** Telefon 0621 521969
frauenhaus-lu.eV@t-online.de

Mainz

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06131 279292
kontakt@frauenhaus-mainz.de

Neustadt

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06321 2603
frauenhaus-nw@t-online.de
 **Danışma birimi:** Telefon 06321 2329
fachberatungfrauen-nw@t-online.de

Pirmasens

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06331 92626
frauenhaus-pirmasens@t-online.de

Speyer

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06232 28835
frauenhaus-speyer@gmx.de

Südpfalz

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06341 89626
frauenhaus-landau@t-online.de

Trier

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 0651 74444
mitarbeiterinnen@frauenhaus-trier.de
 **Danışma birimi:** Telefon 0651 1441914
nachbetreuung@frauenhaus-trier.de

Westerwald

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 02662 5888
 **Danışma birimi:** Telefon 02662 9466630
frauenhaus-westerwald@t-online.de

Worms

 **Kadın sığınma evi:** Telefon 06241 43591
frauenhaus@drk-worms.de

Rheinland-Pfalz kadın sığınma evleri konferansı

www.frauenhaeuser-rlp.de
(İngilizce, Fransızca, Yunanca, İtalyanca, Rusça, İspanyolca
ve Türkçe dillerinde de talep edilebilir)

Müdahale birimleri

Ahrweiler

Telefon 02633 4729161
interventionssstelle.ahrweiler@web.de

Alzey

Telefon 06731 996815
ist-alzey@dwwa.de

Bad Kreuznach

Telefon 0671 44877
ist@frauenhelfenfrauen-kh.de

Betzdorf / Neuwied

Betzdorf bürosu

Telefon 02741 9758912
interventionssstelle@caritas-betzdorf.de

Neuwied bürosu

Telefon 02631 987552
interventionssstelle@caritas-neuwied.de



Cochem / Mayen

Cochem bürosu

Telefon 02671 97520

interventionsstelle@caritas-cochem.de

Mayen bürosu

Telefon 02651 9869139

interventionsstelle@caritas-mayen.de



Eifel-Mosel

Bitburg bürosu

Telefon 06561 96710

Daun bürosu

Telefon 06592 95730

Prüm bürosu

Telefon 06551 971090

Her üç şube için: interventionsstelle@caritas-westeifel.de



Kaiserslautern

Telefon 0631 37108425

interventionsstelle.kaiserslautern@diakonie-pfalz.de



Koblenz

Telefon 0261 97353783

info@ist-ko.de



Landau

Telefon 06341 3819-22

info@haeusliche-gewalt.de



Ludwigshafen

Telefon 0621 5292536

ist-lu@diakonie-pfalz.de



Mainz

Telefon 06131 6176570

Info@ist-mainz.de



Neustadt

Telefon 06321 9269630 veya 4845685

interventionssstelle.nw@t-online.de



Pirmasens

Telefon 06331 289431

interventionssstelle@pfaelzischerverein-zw.de



Trier

Telefon 0651 9948774

interventionssstelle-trier@web.de



Westerburg

Telefon 02663 911353

intervention-ist@notruf-westerburg.de



Worms

Telefon 06241 2088190

interventionssstelle@drk-worms.de

pro-aktive ilk danışmanlık için uzman danışmanlık birimleri



Idar-Oberstein

Telefon 06781 450321

proaktiv-io@web.de



Speyer

Telefon 06232 290471

proaktiveberatung.speyer@gmx.de

Şiddet, ilişki şiddeti, insan ticareti ve zorla evlendirme mağduru olan göçmenler için danışma birimleri:

SOLWODI e. V. **Boppard**

Telefon 06741 9807676 veya çalışma saatlerinin dışında: 06741 2232
boppard@solwodi.de

SOLWODI e. V. **Koblenz**

Telefon 0261 33719
koblenz@solwodi.de

SOLWODI e. V. **Ludwigshafen**

Telefon 0621 5291277
ludwigshafen@solwodi.de

SOLWODI e. V. **Mainz**

Telefon 06131 678069
mainz@solwodi.de

Kadın buluşma yeri Utamara e. V.

Telefon 02644 602424
info@utamara.org

Femma e. V. (zorla evlilik tehdidi durumunda)

Acil çağrı telefonu 06131 230181
Telefon 06131 230244
maedchentreff@maedchenhaus-mainz.de
maedchenzuflucht@maedchenhaus-mainz.de

Mahaliya e. V. (kadın sünnetinde)

Telefon 0173 8089166
kontakt@mahaliya.de

Travma klinikleri

Dr. von Ehrenwall'in Kliniği

Psikiyatri ve psikoterapi uzmanı hastanesi,
Psikosomatik, nöroloji
Walporzheimer Straße 2
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler
Telefon 02641 386-119 veya -205 veya acil durumlarda
Çalışma saatlerinin dışında: 02641 386-0

Mainz Tıp Üniversitesi

Psikosomatik Tıp ve Psikoterapi Kliniği ve Polikliniđi

Untere Zahlbacher Straße 8
55131 Mainz
Telefon 06131 17-7381 veya acil durumlarda
Çalışma saatlerinin dışında: 06131 17-2920

Nordwestpfalz Psikiyatri Derneđi

Psikiyatri, psikosomati ve psikoterapi kliniği
Albert-Schweitzer-Straße 64
67655 Kaiserslautern
Telefon 0631 5349-2201 veya acil durumlarda
Çalışma saatlerinin dışında: 0631 5349-2207

Barmherzigen Brüder Trier Hastanesi

Uzman Psikoloji Merkezi
Nordallee 1
54292 Trier
Telefon 0651 208-2251 veya acil durumlarda çalışma saatlerinin dışında: 0651
208-0

Rheinhessen Mainz Uzman Kliniği (çocuklar ve gençler için)

Çocuk ve genç psikiyatrisi, psikoterapisi ve psikosomatigi (KJP)

Hartmühlenweg 2-4

55122 Mainz

Telefon 06131 378-2000 – ve de acil durumlarda

Çalışma saatlerinin dışında

Tecavüz veya fiziksel yaralanma sonrası güvenilir bir iz güvenliği sunan kuruluşlar:

Mainz'taki Johannes Gutenberg Üniversitesinin Adli Tıp Enstitüsü Adli Kliniği

Mainz'taki Johannes Gutenberg Üniversitesinin Adli Tıp Enstitüsü Kriminal Kliniği

Am Pulverturm 3

55131 Mainz

Telefon 06131 17-9550 veya -9499

veya 17-0 (24 saat hazır)

www.rechtsmedizin.uni-mainz.de

Verbundkrankenhaus Bernkastel-Wittlich

Koblenzer Straße 91

54516 Wittlich

Telefon 06571 15-0, -23530 veya -35310 (24 saat meşgul)

www.vertrauliche-spurensicherung-wittlich.de

Trier'de Borromäerinnen gGmbH Manastır Kliniği

Jinekoloji kliniği

Feldstraße 16

54290 Trier

Telefon 0651 947-2632 (çalışma saatleri: Saat 07.30 ila saat 16.00)

Telefon 0651-947-0 veya -84020 (saat 16.00'dan 07.30'a kadar)

Diğer danışma birimleri

Yakın sosyal ilişkilerde şiddete karşı Rheinland-Pfalz Müdahale Projesi (RIGG)

www.rigg.rlp.de/Hilfeangebote

KOBRA Kadın Danışmanlığı – Rheinland-Pfalz'taki engelli kadınlar için koordinasyon ve danışma birimi

Telefon 06131 14674-450

Failler için Rheinland-Pfalz'taki "CONTRA häusliche Gewalt" danışma birimlerini internette bu adreste bulabilirsiniz: www.rigg.rlp.de/Hilfeangebote

Polis

Telefon 110

Ülke çapında yardım telefonu

Kadına karşı şiddet yardım telefonu

Telefon 08000 116 016

Mağdurlar için WEISSER RING e. V. telefonu

Telefon 116 006

Acil durumdaki hamileler için yardım telefonu

Telefon 0800 4040020

Diğer linkler

www.rigg.rlp.de

www.opferschutz.rlp.de

www.hilfetelefon.de

www.stalking-justiz.de

www.frauen-gegen-gewalt.de

www.gewalt-ist-nie-ok.de

www.gewaltschutz.info



KÜNYE

Yayınlayan:

Aile, Kadın, Gençlik Entegrasyon ve Tüketici Koruması Bakanlığı
Şiddet önleme birimi, özel yaşam durumlarındaki kadınlar
Kaiser-Friedrich-Str. 5a
55116 Mainz
www.mffjiv.rlp.de
www.rigg.rlp.de

Tasarım:

www.andreawagner-grafikdesign.de

Fotoğraflar:

(Başlık kolajında bir paulmz – Fotolia.com fotoğrafı ve Angela Koch'un bir ilüstrasyonu kullanılmıştır, diğer fotoğraflar: www.pixelio.de (M. E., Arno Bachert, R.B., Lisa Spreckelmeyer), www.panthermedia.de, www.clipdealer.de

Tarih:

Aralık 2017

Bu basılı eser, Rheinland-Pfalz Eyalet Hükümetinin kamuoyu çalışması kapsamında yayınlanmaktadır. Ne siyasi partiler ne seçim adayları ve ne de seçim görevlileri tarafından bir seçimden altı ay önceki zaman diliminde seçim kampanyası amacıyla kullanılamaz. Bu durum belediye, eyalet meclisi, parlamento ve Avrupa seçimleri için de geçerlidir. Bu zaman zarfında özellikle seçim etkinliklerinde, siyasi partilerin bilgilendirme stantlarında dağıtılması ve parti politikasıyla ilgili bilgilerin veya reklam araçlarının içine konulması, basılması ve yapıştırılması kötüye kullanım olarak değerlendirilir. Yaklaşan bir seçimle süre itibarıyla bir ilgisi olmasa bile bu basılı eser, Eyalet Hükümetinin münferit siyasal grupların lehinde taraf olduğu kanaati uyandıracak şekilde kullanılamaz. Siyasi partilerin bu basılı eseri kendi üyelerini eğitime amacıyla kullanmasına izin verilmiştir.



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR FAMILIE,
FRAUEN, JUGEND, INTEGRATION
UND VERBRAUCHERSCHUTZ

Kaiser-Friedrich-Straße 5a
55116 Mainz

poststelle@mffjiv.rlp.de
www.mffjiv.rlp.de

Diese Veröffentlichung erhalten Sie in arabischer, bulgarischer, deutscher, englischer, französischer, persischer, polnischer, rumänischer, russischer, serbischer und türkischer Sprache.